

???????? ?? ???? (???? ??????)

24 ??????? 2016 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ?????????? ?????????? ?? ?????????? — ????????? 63—65 ???? —
????????????????? ?? ?????????????? ??—????? — ????????? 31, 34 ? 89 — ?????????????????? ??
????????????????? ??—????? — ????????? 31, 33 ? 85 — ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????
— ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? —
????????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????? ?????????, ?????? ? ????????? ?? ?????????????????????
?? ?????????????? — ?????????????? ?????????????? — ?????????????????? — ?????????????????? — ??????????????????
?? ?????????????? ?????????? — ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ????? 64 ???? ??? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ??—????? ? ??—?????“

?? ???? C?464/14

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ???? 267 ???? ?? Tribunal
Tributário de Lisboa (????????? ??? ?????????, ??????????????) ? ??? ?? 25 ??? 2014 ?, ?????????? ?
????? ?? 8 ?????????? 2014 ?, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

SECIL — Companhia Geral de Cal e Cimento SA

?????

Fazenda Pública,

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: J. L. da Cruz Vilaça, ?????????????? ?? ??????????, M. Berger, A. Borg Barthet, E.
Levits (?????????????) ? F. Biltgen, ??????,

????????????? ??????????: M. Wathelet,

?????????: M. Ferreira, ??????? ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 18
????????? 2015 ?,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? SECIL — Companhia Geral de Cal e Cimento SA, ?? R. Reigada Pereira ? R. Camacho
Palma, advogados,

— ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? L. Inez Fernandes, M. Rebelo ? J. Martins da Silva,
? ?????????????? ?? ??????????????????,

— ?? ?????????? ?????????????????, ?? K. Nasopoulou, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

— ?? ?????????????? ?????????????????, ?? A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, N. Otte Widgren, E.
Karlsson ? L. Swedenborg, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

— ?? ????????????? ???????, ?? G. Braga da Cruz ? W. Roels, ? ?????????? ??
????????????????,

???? ???? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ???????, ????????????? ? ??????????
?????????? ?? 27 ?????? 2016 ?.,

?????????? ???????????

???????

1 ????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? 63 ???? ? 64 ????,
???????? 31, 34 ? 89 ?? ????-????????????????????? ?????????????? ?? ??????????? ??????
???????????????? ?????????? ? ????????? ????????? ???????, ?? ???? ???????, ? ?????????? ??????, ??
?????? ???????, ??????????? ? ????????? ?? 17 ??? 1995 ?. ? ?????????? ?? ?????? ?? ???????????????
????????? ? ?? ????????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? 98/238/??, ???? ??
????????? ? ??????????? ?? 26 ?????? 1998 ?. (?? L 97, 1998 ?., ??? 1; ??????????? ?????????? ??
????????????? ???? 2007 ?., ????? 11, ??? 17, ??? 3, ?????????? ??-????????? „????????????????
??—?????“), ? ????????? 31, 33 ? 85 ?? ????-????????????????????????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????, ?? ???? ??????, ?
????????????? ??????, ?? ?????? ???????, ??????????? ? ?????????????? ?? 17 ??? 2002 ?. ? ??????????
?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ????????? 2006/356/?? ?? ??????? ?? 14 ????????? 2006 ?.
(?? L 143, 2006 ?., ??? 1; ??????????? ?????????? ?? ??????????? ???? 2007 ?., ????? 11, ??? 46,
??? 97, ?????????? ??-????????? „????????????????????? ??—?????“).

2 ?????????????? ? ??????????? ??? ?????? ??? ???? ????? SECIL — Companhia Geral de
Cal e Cimento SA (????????? ??-????????? „SECIL“) ? Fazenda Pública (????????????? ?????? ??
?????????????) ?????????? ??????????? ??????????? ???? ?????????????? 2009 ??????? ??
??????????????, ????? SECIL ? ?????????? ?? ??? ??????????? ??? ?????????? ??????????? ? ?????? ?
? ??????.

?????? ??????

????????????????????? ??—??????

3 ???? 31 ?? ?????????????????? ??—?????, ?????? ?? ?????????? ? ??? III, ??????????? „?????
?? ?????????????????? ? ???????“, ??????:

„1. ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ???????????????????, ????? ??
?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????????? ??
????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????
????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

2. ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????, ?????????? ?
?????????? 1.

??? ?????????????? ?? ??????? ???????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ????? ?
????????????????? ??????????? ?? ??????????? „???-????????????????????? ??????“ ? ?? ??????????????
?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??????,
????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??????????? ?? ???, ?????????? ??-????? „????“, ??-
????????????? ?? ?????? ?? ????? V ?? ?????.

3. ?????? ?? ?????????? ?? ???????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ??? ?? ?? -????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ? ??? ?? ?????????????????“.

4. ??? 34 ?? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ? ????? I, „????? ???????
? ??????? ?? ???????“, ?? ?? IV, ????????? „????????, ?????????, ?????????? ? ?????
????????????? ?????????“, ?????????:

„1. ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ??????
? ??? ?? ?????????? ?????????????, ?????????? ? ????? ?????????? ?????????? ???????
?? ??????, ?????????? ? ????? ?????????? ? ????? ? ?????????, ?????????? ? ?????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?
????????????????? ?? ?? ?????? ? ?????? ?? ????? ?????????? ? ??????????.

2. ?????????? ?????????? ????????????? ? ????? ?????????? ? — ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ??? ?????? — ????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ????????? ?????
????????? ? ?????“.

5. ??? 89 ?? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ? ?? VIII ?? ???, ?????????
„????????????????, ??? ? ?????????????? ?????????“, ? ????

„???? ? ?????????????????? ??? ?? ?? ?? ??????????:

— ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ? ? ? ?? ?????????
????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ? ????? ??? ?????? ? ?????????,

— ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ? ?
?????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????,

— ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ? ? ?????? ??
????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????, ?????? ?? ? ? ?????????????? ?????????, ??-????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ??“.

????????????????? ??—?????

6. ??? 31 ?? ?????????????????? ??—?????, ?????? ?? ?????? ? ????? 1 ?? ???,
???????????? „????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????“, ?? ?? IV ?? ??????, ?????????
„????????, ?????????, ?????????????? ? ????? ?????????????? ?????????“, ?????:

„? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????
?? ??? 33 ? ??? 34, ??? ?????????????? ?????? ?????????, ?? ??? ??????, ? ?????, ??
????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????; ??? ?????????????????? ?? ?????
?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????“.

7. ??? 33, ?????? ?? ?????? ? ?????? ????? 1 ?? ?????????????????, ?????????:

„1. ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????, ?????????????? ?? ??? 31 ? ??? 32
?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?
??? ?? ???[?]??? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??,
????????[?] ? ?????? ??????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????, ?????????????????,
????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????

??????.

2. ???? ????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????? ?? ???????????, ?????????????? ?
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ????? ? ?? ?????????
??????, ?????????????? ?? ???? ?????????????“.

8 ???? 85 ?? ?????? ??????????????, ????? ?? ??????? ? ??? VIII, ??????????
„????????????????, ???? ? ?????????????? ?????????????“, ?????:

„?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??????????, ???? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??
????????? ?????“:

a) ?????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ????? ? ?? ? ?? ?????????
????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????, ? ????? ???? ?????? ? ??????????;

?) ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ????? ? ?? ? ?????? ?? ??????? ? ?? ??
?????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ??????????;

?) ?????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ????? ? ?? ? ?????? ?? ???????
????????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
?????????????, ????? ?? ?? ? ?????????????? ??????????, ??-????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ??“.

????????????????? ??????

9 ???? 46 ?? Código do Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Coletivas (????????? ??
????????????????? ?????????? ??????????), ??????? ? Decreto-Lei n. 442-B/88 (??????-????? ? 442-
B/88) ?? 30 ??????? 1988 ?. (Diário da República I, ????? I?A, ? 277 ?? 30 ??????? 1988 ?.), ?
????????????, ? ???? ???? 2009 ?. (????????? ??-????????? „CIRC“), ? ?????????? „????????????? ??
????????????????? ??????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????“ ? ?????:

„1. ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?
????????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?
????????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?? ???????????
????????????, ?????????? ? ?????????????? ???????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????,
??? ?????????? ?? ?????????? ?????????“:

a) ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????
????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ? ?????????????? ??
????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ???? 7;

b) ?????????????????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????,
????????????? ? ???? 6;

c) ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??????????????,
????????????????? ?????????, ?? ??-????? ?? 10 % ??? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??-?????
?? 20 000 000 EUR ? ?????????????????? ?? ? ?????????? ? ???? ??? ?????????????? ???? ??????????,
????????????????? ?????????????????? ?? ??????????, ???, ??? ???? ?????? ? ??-?????? — ??
????????, ? ?????? ?????????????????? ?????? ???? ? ?????????????? ?????????????? ?????, ?? ??
????????? ?????????“.

[...]

5. ?????????????????? ?? ?????????? 1 ?? ?????????? ? ??????? ?????????, ??????????? ??

????????????, ?????????? ???? ???? ?????????? ? ????? ?????????? ??? ? ????????? ?
??????, ?????????? ? ?????? ????????? — ?????? ?? ?????????????? ?????, ??? ????????? ?? ?
????? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ????????????? ? ????? 2 ?? ?????????? 90/435/??? [??
??????] ?? 23 ??? 1990 ?????? [????????? ?????? ????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? (?? L 225, ??? 6; ??????????
????????? ?? ?????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??? 97)].

[...]

8. ?????????????? ?????????? ?????????? 1 ? ????? 50 % ?? ??????????, ?????????? ?
????????????? ?????????, ?????????????????? ??:

a) ?????????????????? ?????????, ??????? ?? ? ?????? ?????? ?? ??????????, ????????????? ?
????? b) ? c) ?? ?????????? ?????????, ? ?????? ??, ?? ?? ?????? ?? ??????????, ??????
????????????? ?????????? ?? ????????? ? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????, ??? ????????? ??
?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? 1, ?????? a);

b) ?????????????????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????? ????????? — ?????? ??
????????????? ??, ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ? ????? 2 ??
????????????? 90/435 ? ?? ? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ? ?????????? 1, ?????? c).

9. ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? 1 ?????????????? ?
????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????, ??? ??
?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????????
????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ? ????? 85.

[...]

11. ?????????????????? ?? ?????????? 1 ?? ?????????? ? 50 %, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????,
????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????????????? ???????.

12. ?? ?????? ?? ?????????? 5 ? ?????????? 8, ?????? b) ?????????????????????????? ?????? ?????? ??
??????, ?? ??????????????, ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?, ? ?????????? ?? ?????????? 6,
????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? 2 ?? [????????????? 90/435], ??? ? ??????????
?????????????, ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????????“.

10 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????,
????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????, ????
41, ?????????? 5, ?????? b) ?? Estatuto dos Benefícios Fiscais (????????????????? ?? ??????????
?????????????) ? ?????????????? ??, ? ?????? ????? 2009 ?. (????????? ??-????????? „EBF“), ??????????:

„5. ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????:

[...]

b) ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??
???? 46 ?? CIRC ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????“.

11 ???? 42 ?? EBF ?????:

„1. ????????????, ?????????? ? ???? 46, ????????? 1 ?? CIRC, ?? ??????? ??
????????????????? ??????? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????? ?? ???????
?????????, ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ???? ??????
? ? ?????????????? ?????????? ??????? ?????, ?? ? ???? ???? ?????? ??????:

a) ????????????? ??????? ?? ????????? [? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ???] ? ??
? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?? ?
????????????? ?? [????];

b) ????????????? ?????????? ?????? ?? ? ???? ????-???? 25 % ?? ????????? ?
????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?-???? ? ? ? ????;

c) ????????????????? ??????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ??
????????? ? ?????, ?? ?-???? ? 10 %, ? ?? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
?????, ?-????????? ?????????????? ?????????????? (royalties), ??????? ? ???? ?
????? ?????? ?? ?????? ???? , ?????? ? ???? ???? ???? , ?????????? ? ???? ???? ?
????? ? ?????????? ?????????????, ?????? ? ???? ???? ???? ???? , ??????????????
????????? ? ???? ???? ???? ???? , ?????????? ? ???? ???? ???? , ? ???? ? ???? ?
????????????, ??? ?????????? ? ???? ???? ? ???? , ?????? ? ???? ???? ? ???? ?
?????, ? ???? ? ???? ? ???? , ?????? ? ? ???? ? ???? ? ? ???? ? ? ?
?????.

2. ?? ?????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ?
????????? ???? , ???? ???? ???? ???? ???? , ???? ? ? ???? ???? ???? ?
?? ???? ? ? ???? ? ? ???? ?“.

????????? ???? ????—????

12 ???? 10 ? ???? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ?
????????????? ???? ???? ???? ???? ? ???? ? ???? , ????????? ?
???????? ? 24 ????? 1999 ? . (???????? ?-???? „????????? ???? ????—????“) ?
????:

„1. ????????????, ?????????? ? ???? ???? , ?????????? ? ???? ???? ???? ???? , ??
????, ?????????? ? ???? ???? ???? ???? , ?????? ? ???? ???? ???? ???? ?
???? ????.

2. ????????? ???? ???? ? ???? ? ? ? ???? ? ???? , ? ???? ?
????????????? ?????????????? ?????????????? ???? ???? , ? ???? ? ???? ?
?? ? ? ???? , ???? ???? ???? ???? ???? , ? ???? ???? ???? ???? , ??????????
????? ? ? ? ? ???? 15 % ? ? ? ? ? ? ? ? ? . ??????????
???? ? ? ???? ???? ???? ? ???? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????? . ?????????? ? ???? ? ???? ? ???? ? ? ? ? ? , ?
???? ? ? ???? ? ???? ?“.

13 ???? 22, ????????? 1 ? ???? ???? ???? ????—???? ????:

„????? ???? , ???? ? ???? ? ???? ???? ???? , ???? ???? ???? ?
????????????? ???? ???? ? ???? ? ???? ? ???? , ???? ? ?
???????? , ???? ? ? ?
???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? . ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

2) ??? ????????????? ???????, ??????? ?? ????????????? ? ?????????? ??????????

????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????????????? ??????????, ? ?????? ?? ???????????
?? ????? ??????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? 46, ????????? 1 ?? CIRC
?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????, ????????? ?? ???????????????
?? ??????????? ?? ??????????? ? ??????

3) ?????????????? ?? ??? 34 ?? ????????????????? [??—????] ???, ???, ??????????? ?
?????????????? ?????? ??????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ???????????
?????????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ?????, ??? ?? ??????????????? ?? ???????????????
?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????? ??

4) ??? ??????????????? ???????, ??????? ?? ?????????????? ? ??????????? ??????????
?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ? ?????? ??????
?? ??????????????? ?? ?????????????? ? ??? 46, ????????? 1 ?? CIRC ??????????? ?? ??????
?????????????? ?? ??????????? ?? ???????????????, ????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ??
????????????? ? ??????

5) ?????????? ?? ??????????????? ?? ??? 89 ?? ????????????????? [??—????] ??????????????
????????? ?? ??????????????? ??-???? ??????????

6) ??????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? [Ciments de
Gabés] ??????????, ??? ?? ?? ?????????, ?? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ???????
?? ?????????????????, ??????????? ? ?????????? 77/799/??? ?? ?????? ?? 19 ????????? 1977
?????? ????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????? ?????? ?
?????????? ?? ????????? ?????????? ?????????? [?? L 336, 1977 ?, ??? 15; ?????????? ????????? ??
????????????? ???, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??? 21]?

7) ??????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? 31 ??? ?????? ? ??? 33, ????????? 2 ??
?????????????????? [??—????] ???, ???, ??????????? ? ??????????????? ?????? ??????????
?????, ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????????
?????????

8) ??? ?????????????????? ???????, ??????? ?? ??????????????? ? ?????????????? ??????????
?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ? ?????? ??????
?? ??????????????? ?? ??????????????? ? ??? 46, ????????? 1 ?? CIRC ??????????? ?? ??????
?????????????? ?? ??????????? ?? ???????????????, ????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ??
????????????? ? ??????

9) ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? 85 ?? ????????????????? [??—????] ??????????????
????????? ?? ??????????????? ??-???? ??????????

10) ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? [Ciments de
Sibline] ??????????, ??? ?? ?? ?????????, ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ??????????????????, ??????????? ? [?????????? 77/799]?

11) ??????????? ?? ? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? 56 ?? (?????????????? 63
????) ? , ?? ? ?????????????????? ???????, ?????????????? ?? ??????????????? ? ???????????
?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????? ?
??? 46, ????????? 1 ?? CIRC ??????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????? ??
??????????????, ??????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? 2009 ?. ?? [Ciments
de Gabés] ? [Ciments de Sibline], ??? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ????????????,
????????????? ? ?????????? 8 ?? ?????? ??????????????

12) ??? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?

????????????? ?????, ?????????? ?? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??
????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????? ?????????, ?? ?????, ??
?? ?????????? ?? ????? ? ?? ????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????, ?????????? ?
[????????? 77/799]?

13) ?????? ?? ?????????????? ? ??? 57, ??????? 1 ?? (????????????? ??? 64 ???)
????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????????
?????????????

14) ?????? ?? ?????????????? ? ??? 57, ??????? 1 ?? (????????????? ??? 64 ???)
????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????, ??????? ? ??? 41, ?????????
5, ?????? b) ?? EBF, ? ??????, ?????????? ? ??? 42 ?? EBF, ?? ??????????????, ??????????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ? ??????? ??????“.

?? ?????????????????? ???????

????????????????? ???????

23 ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??, ?????????? ?? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??—????? ? ??—?????
?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ???????
????????????? ?? ??????????, ?????????????????? ?? ??????????, ?????????????? ? ??? ?????????? ??????,
?? ??????????, ?????????????? ? ?????? ?????????, ? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?
????????????? ??????.

24 ? ??? ?????? ??????, ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????
?????? ? ?????????? ?????????? ??? 63, ?????????? 1 ??? ?????????????? ??? ? ??????????????
????????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??????????????
?? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? (????????
?? 14 ?????????? 1995 ?, Sanz de Lera ? ??., C?163/94, C?165/94 ? C?250/94, EU:C:1995:451,
?. 41 ? 47, ?????? ? ?? 18 ?????????? 2007 ?, A, C?101/05, EU:C:2007:804, ?. 21). ??? ?????
????????????? ?????????????, ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? 64 ??? ? 65 ???, ??? ??
????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????, ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? (????????? ?? 18 ?????????? 2007 ?, A,
C?101/05, EU:C:2007:804, ?. 27 ? ?????????????? ?? 4 ??? 2009 ?, KBC Bank ? Beleggen,
Risicokapitaal, Beheer, C?439/07 ? C?499/07, EU:C:2009:339, ?. 66 ? ?????????????? ?????????
?????????).

25 ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ????????? 63
???? ? 65 ???, ?? ?? ?? ?????????, ???-?????, ??? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????
????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??? ??????????????,
????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ? ? ?????? ??????????,
????? ?? ?? ?????? ?? ??? 63 ???, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????. ??? ??? ? ???,
??-????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? 63 ???, ? ???
????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ? ??????????????.

26 ? ????? ? ???? ???-????? ?????? ? ? ? ?????????? ????????????? ? ?????????????
?????? ? ? ?????????????? ?????????????.

27 ??? ??????? 63 ??? ? 65 ??? ? ????????? ? ??????, ?? ? ????????? ???????
?????????? ???? ?????????????? ? ??????????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????,
?????? ? ? ? ???????, ?? ????? ??????, ??? ???? ??????? ?????? ??? ? ? ?????? ?
?????????????? ? ???? 64, ????????? 1 ???, ??? ???? ???? ? ? ?????????? ? ??????????? ? ?
?????????????? ? ???? 64 ??? ?????????????? ? ?????????????????? ??????. ? ??? ??????????
?????? ??-?????????? ? ? ? ??????? ???? ?????????????? ? ?????????????????? ??—????? ?
??—????? ? ? ?????????????????? ??????????? ? ???? ? ? ? ?????????? ? ? ??????????????,
????? ??? 64, ????????? 1 ??? ????????????? ? ???? ????????? ??????.

28 ? ???? ???? , ? ????? ? ? ????????????? ? ???? 64 ??? ?????? ? ?????????????????,
? ????????????? ? ? ?????????????????? ??—????? ? ??—????? ? ? ?????????????????? ??????????? ?
????? ? ? ? ?????????? ? ? ??????????????, ????? ???? 64, ????????? 1 ??? ????????????? ? ?
???? ??????? ??????, ????? ? ? ? ?????????? ????????????? ? ? ? ????????????? ? ? ?????????
? ? ?????????????????? ??—????? ? ??—????? ??????? ? ???? ? ? ??????, ? ? ? ? ??????????
???? ? ? ? ???? ? ? ? ????????? ????????????? ? ????????? ??????????????.

29 ? ????????? ???? , ?? ????????? ? ? ????????? ? ? ????????????? ????????????? ??????
? ? ? ??????? ????????????? ? ? ????????? ????????????? ? ? ????????????? ? ? ??????? 63—65
????, ????? ? ? ? ?????????????????? ??—????? ? ??—?????.

?? ????????????? ? ? ??????? 63 ??? ? 65 ???

30 ? ????????????? ? ? ????????? ?????????????? ????????????? ? ????????????? ??????
????????????? ????????????? ? ? ????????? ???? ? ? ? ????????? ???? ??????? ???? ??????????????
? ????????? ?????????????? ?????? ? ????????????? ???? ? ? ???? 63 ??? ? , ??? ???? ? ???,
???? ????????? 63 ??? ? 65 ??? ?????? ? ? ? ????????? ? ??????, ?? ? ? ?????????
????????????? ????????????????????? ???? ????????????????? ? ????????? ??????????????, ?????????
?????? ??????????, ????? ???? ? ? ????????????? ????????? ???????, ????? ? ? ????????? ? ?
???????????? ? ? ?????? ?????????????, ????????????? ? ? ? ?????????, ????? ???? ? ? ??????
???????? ???? , ? ? ???? ? ? ?????????? ?????????????, ????????????? ? ? ? ?????????,
?????? ???? ? ? ???? ??????.

?? ????????????????? ? ? ???? 63 ???

31 ? ????????????? ? ???? ???? , ? ? ????????? ????????? ? ? ????????? ???? ? ?
???????? ? ??????? ? ???? 49 ??? ??????? ????????? ? ? ????????????? ? ? ???? 63 ???
???????? ????????????? ????????? ? ? ????????? . ? ? ????????? ? ? ??????? ???? ??????????
????????????? ????????????????????? ?????? ? ??????? ? ? ?????? ? ? ?????? ??????? ? ?
????????, ????? ? ? ? ???? ??????? ???? ? ? ?????????????? ?????????????????? (?? . ?
???? ?????? ??????? ? ? 13 ??????? 2012 ?., Test Claimants in the FII Group Litigation,
C?35/11, EU:C:2012:707, ? . 89 ? 90 ? ?????????? ??????? ?????????, ? ? ? 10 ????? 2014 ?.,
Emerging Markets Series of DFA Investment Trust Company, C?190/12, EU:C:2014:249, ? . 25).

32 ?????????? ????????????????, ?????? ??? ? ? ? ?????? ??????????? ? ? ?????????? ?
????????? ???????, ?????????????? ? ? ? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ?????????? ?
?????? ?????????? ? ? ? ? ? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ? ?????????????? ????? ? ?
49 ???? ??????? ?????????? ? ? ?????????????? (???????? ? ? 13 ??????? 2012 ?, Test
Claimants in the FII Group Litigation, C-35/11, EU:C:2012:707, ? 91 ? ??????????? ???????
?????????).

33 ??????????? ????????????, ?????? ? ? ?????????? ?????? ? ? ?????? ?????????, ?????????????
????????????? ? ?????????? ? ? ?????????? ??????????????, ??? ?????????? ? ? ? ?????? ?????????
????? ??????????????? ? ?????????? ? ? ??????????????????, ?????? ? ? ? ?????????????? ??????????????
? ?????? ? ? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????? (???????? ? ? 13 ??????? 2012 ?, Test
Claimants in the FII Group Litigation, C-35/11, EU:C:2012:707, ? 92).

34 ?????? ??????, ? ? ? ??????????, ????????? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????????? ?
????????? ? ? ?????? ?????????, ?????????????????? ? ? ?????????? ? ? ??????????????
????????????????????? ? ??????????????, ? ? ? ? ? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ? ?
????????????? ?????? ? ?????????????? ????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????, ?????????? ? ?
????????????? ?????????? ? ? ?????????? (?? ? ???? ?????? ????????? ? ? 10 ????? 2014 ?,
Emerging Markets Series of DFA Investment Trust Company, C-190/12, EU:C:2014:249, ? 29 ?
????????????? ?????????? ??????????).

35 ? ???? ??????????? ?????? ? ?????????, ? ? ?????????????? ??????? ??????? ????????? ??????????
????????????? ? ? ???????????, ?????? ? ? ? ?????????? ??? ? ? ??????????, ??? ?????? ??????????????
?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ???????????, ???????
? ? ? ??????????? ? ?????? ? ? ? ? 63 ?????. ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ???????
????????????? ?????, ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ??????????
?????????????, ?????????????? ? ?????? ?????????, ? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ??????????????, ? ?
????????? ?????????????? ? ? ?????? ?????????????????????? (?? ? ???? ?????????? ?????????? ? ? 10 ?????
2014 ?, Emerging Markets Series of DFA Investment Trust Company, C-190/12, EU:C:2014:249,
? 30 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

36 ? ?????? ? ? ?????? ? ? ???? 46 ? ? CIRC ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ???
????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ? ? ?????????????? ?
????????????? ? ? ?????? ??????????????????, ??????? ? ? ? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ?
????????????????? ?????????? ??? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ?????? ?????????????, ?????? ?????? ?????
?????????? ? ? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ? ? ? ? ? ?????????????? ? ? ?????.

37 ?????????? ???? 46, ?????????? 1 ? ? CIRC ?????????????? ?????????????? ? ??????, ???
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?
?????????????????, ?????????????? ? ???? 6 ? ? ?????? ???????, ? ? ? ? ?????????????? ?????? ? ? ?-????? ?
10 % ? ? ?????????? ? ? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ? ? ? ? ?????????????? ?
????????????????? ? ? ???? ? ? ? ? ?-????? ? ? 20 000 000 EUR ? ?????????????????? ? ? ? ??????????
? ???? ? ? ? ?????????????? ?????? ??????????, ?????????????????? ?????????????????????? ? ? ??????????, ???,
??? ???? ?????? ? ?-????? — ? ? ?????????, ? ???? ? ? ?????????????????? ?????? ????? ?
????????????? ?????????????? ??????, ? ? ? ? ?????????? ?????? ???????.

38 ?????? ??????????? ? ? ???? 46, ?????????? 1 ? ? CIRC ?????????? ?????????????????? ??????????????
? ?????????????????? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?
?????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ? ???? ?????????? ????? 46, ?????????? 8
? ? CIRC ? ? ?????????????? ?????, ?????????????? ? ? ? 50 % ? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????
????????.

39 ?????? ?????? ?????? — ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????
?????????????, ? ?????????? ?????? ?? 10 % ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ?? 20 000 000 EUR ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? — ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????,
????????? ?? ??????????, ?????? ?????, ??? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ??????????
????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????
? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??, ?????? ? ?? ??????????????, ?????????? ?? ??????
????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????.

40 ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?? 10 % ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ??????????????
????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ??? ? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????????????, ?? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????
????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????? ??
?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?? ??????????
????????? ?????????? (????????? ?? 11 ?????????? 2014 ?, Kronos International, C?47/12,
EU:C:2014:2200, ? 34 ? 35). ?????????? ?????? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ? ??????
????????? ?? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
????????????? ?? ??????????????, ? ?????? ? ?????????? (?? ? ?????? ?????? ?????????? ?? 3 ??????????
2013 ?, Itelcar, C?282/12, EU:C:2013:629, ? 22 ? ?? 11 ?????????? 2014 ?, Kronos
International, C?47/12, EU:C:2014:2200, ? 35).

41 ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????
????? ? ?????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ??????
????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? 63 ?????.

42 ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? 63,
????????? 1 ????? — ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? — ?? ?????????? ??
????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ?? ??? (????????? ?? 11 ?????????? 2014 ?,
Kronos International, C?47/12, EU:C:2014:220, ? 53 ? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?? 10
????? 2014 ?, Emerging Markets Series of DFA Investment Trust Company, C?190/12,
EU:C:2014:249, ? 31).

43 ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ? ??????????
?????????????????, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????, ??? ?? ?????? ??
????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ? ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?????????????? ??????????????
????????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????

44 ?????????? ? ?????? ???? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????????,
????????????? ? ?????????????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ??????????
? ?????? ? ? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ????? 63 ?????, ?? ?? ?????? ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??????, ??????
????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ?????? ? ??????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ???????????.

?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????

45 ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ? ????? 63, ?????????? 1
????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?? ??????????
????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??
????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? (????????? ?? 10 ?????????? 2011 ?,
Haribo Lakritzen Hans Riegel ? Österreichische Salinen, C?436/08 ? C?437/08, EU:C:2011:61, ?.
50 ? ?????????????????? ?????????? ??????????).

46 ?? ?????????????? ?? ?????? ???? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?
????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????? ??
?? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? 36—38 ?? ?????????????????? ??????????, ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????
?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ? ?????????????????????? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????? ? ?? ? ?????????????????? ??
?????? ??????, ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
?????????. ?????????????????????? ?????? ?? ? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????? 46, ?????????? 1, ?????? b) ? c) ?? CIRC. ?????? ?????? ?? ?????????
?? ?????? 46, ?????????? 11 ?? CIRC ?????????????????? ?? ?????? 46, ?????????? 1 ?? ?????????? ?? 50
%, ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ???????????.

47 ?????????????????, ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????
?? ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? IRC.

48 ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ??
?????????????, ?????????? ?????, ?? ?????????? ??? ??????????, ?????????? ?????????????????????? ?????????????????
????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????, ?? ?? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ??????
?????????, ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????.

49 ? ?????? ?????????????? ? ?????????????????, ?? ?????????????????? ?????????????????—?????? ?? ?????? ??
????????????????????? ?????????? ?????????????????????????? ??????????????. ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????
?????????????, ?????????? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????, ?????? ?? ? ?????????? ?
?????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ??????. ??????????????
?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??????????
?? ??????????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ??????????????. ?????? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????
????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????.

50 ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????????? ?????? ??
????????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????, ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??????

????????? ????? ? ?????????? ??????. ?????????, ??? ????? ?????????? ?????????? ?? ??????
?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ??-????????????????? ?? ????? ?? ??????????,
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??????????, ????????? ?? ?????????????????? ? ??????
????????? ?????????? ?? ??-????? ?????????????????? ?? ??????????????????, ????????? ????? ??
?????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? (?? ?
????? ?????? ?????????? ?? 12 ?????????? 2006 ?, Test Claimants in the FII Group Litigation,
C?446/04, EU:C:2006:774, ?. 64 ? ?? 10 ?????????? 2011 ?, Haribo Lakritzen Hans Riegel ?
Österreichische Salinen, C?436/08 ? C?437/08, EU:C:2011:61, ?. 80).

51 ?????? ?????? ??? ? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????, ?????????? ??????
????????????, ??????? ??? ? ? ?????????? ???????, ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????? ?????????????????, ?????? ? ?????????? ?? ??????????, ?????? ??? ? ??????
????????? ??????, ?? ? ?????? ?? ? ? ??????????, ?????? ?????????????????? ??????????????
????????????? ? ??????? ??? ? ?????? ???????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ???????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??
????? 63 ?????.

?? ??????????????????

52 ???? 65, ?????????? 1, ?????? a) ???? ??????????, ?? ???? 63 ???? ?? ?????????????? ?????????
?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????????, ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????, ?????? ?? ? ??????????
????????????, ?? ? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??
??????????.

53 ???? ?????????????, ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?? ??????????, ??????? ?? ? ? ?????????? ??????????. ?????????????????? ?? ? ?
?? ? ? ?????????? ? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????????, ?????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????, ??????? ??????????????, ??? ?
?????????????, ? ?????? ?????????????? ??????? ??????????, ?????????????????? ? ?????????????? ? ??????????
????????????? ??????? ?????????????, ?????????????? ? ???? 65, ?????????? 1, ?????? a) ???? ?
????????????? ?? ???? 65, ?????????? 3 ???? , ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ? ???? 65,
????????? 1 ?????????????? ?????????????? „?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ???? 63 [?????“ (????????? ?? 10 ?????? 2014 ?, Emerging Markets
Series of DFA Investment Trust Company, C?190/12, EU:C:2014:249, ?. 55 ? 56 ? ??????????????
????????? ??????????).

54 ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ???? 65, ?????????? 1, ?????? a)
????? ?????????????, ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????, ?????????????? ?
????? 65, ?????????? 3 ???? . ?? ?????????????? ?? ???? ?????? ???????, ?? ? ? ???? ??????????????
????????????????????? ??????? ??? ? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ? ? ?????? ??
????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????,
????????????? ? ?????????????????? ??????? ?? ? ? ?????? ?? ?????????????, ?????? ?? ? ? ??????????
????????, ??? ? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? (?????????
?? 10 ??? 2012 ?, Santander Asset Management SGIIC ? ??., C?338/11—C?347/11,
EU:C:2012:286, ?. 23 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

55 ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ????
????????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????
?? ?????????????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ??
????????????? ??????????, ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????, ? ?????????? ? ????
?? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????????, ?????????????? ? ? ? ?

?????? ?? ??????? ? ????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ????????? ????????? ??
???????????????? ??????? (?? ? ??? ???? ???? ???? ???? ???? 10 ????????? 2011 ?, Haribo Lakritzen
Hans Riegel ? Österreichische Salinen, C?436/08 ? C?437/08, EU:C:2011:61, ?. 84 ?
???????????? ??????? ?????????).

56 ? ????? ?? ??? ????????????????? ????? ?? ??? ????????????? ????????????? ?????????????
???????????????? ?? ??? ????????? ? ????? ??????? ????? ? ????????????? ????????????????? ?????
???? ? ? ? ??????????? ?? ??????????? ????????????????????? ?? ????????????????? ?? ??? ? ? ?
?? ??????????? ??????????????? ?? ????????????? ? (???????? ?? 17 ????????? 2015 ?, Timac Agro
Deutschland, C?388/14, EU:C:2015:829, ?. 29 ? ????????????? ??????? ?????????).

57 ? ??? ????????????? ????????????????? ? ??????????? ????????????????? ???????, ?? ??????
???????????????? ?? ????? ?? ?? ????????? ? ????????????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ??
?????????? ???????, ????? ? ?? ????????????????????? ?? ??????????? ??????? ??????????
????????????????, ? ????? ????????????????? ??????? ??????? ?????????????, ?? ?? ?????????
????????????????, ????????????? ?? ?? ????????? ????? ?? ??????? ????????????? ?? ??????????????? ??
?????????????? ????????? ?????????????, ??? ?????????????, ??? ????? ??????? ?????????????????
????????????, ?? ????? ??????, ? ??????????? ??????? ?? ??????????? ?????, ?? ????? ???????,
?????????? ????? ?? ????????????????????? ????????????????????? ????? ??, ????? ??????????????? ??
???????? ?? ????????????????? ?? ??????????? ????????????????? ????????????????? ??????????? 77/799
???????????????? ????? ????????????? ??????. ????????????? ?? ? ????????????? ?????????????—?????
?????? ?? ????? ?? ????????????? ?? ??? ????????????????? ? ????? ????????????????? ??????????? ?
???????????? ????? ????? ????????????? ????????? ????????? ?????????.

58 ????????? ??????????? ??????????? ????????????????? ????????????????? ??????????????? ?? ??
????????, ????? ??????? ?? ??????????? ??????? ???????, ????????????????? ????????????????? ??
?????????? ????????? ?? ?????????, ????? ????????? ??????? ??????????? ??????? (?? ??-????????????
?????????? ?? 11 ????????? 2007 ?, ELISA, C?451/05, EU:C:2007:594, ?. 81), ??? ?
???????????????????? ?? ?? ????????????? ??????????????????? ?? ????????? ????????? (?? ??-????????????
?????????? ?? 18 ????????? 2007 ?, A, C?101/05, EU:C:2007:804, ?. 55 ? ?? 5 ??? 2012 ?, SIAT,
C?318/10, EU:C:2012:415, ?. 36 ? ????????????? ????????? ?????????).

59 ?? ?? ??????, ?? ????? ?????, ?? ????????? ????????? ????????????????????? ??
?????????????????????? ?? ????????????? ??????, ?? ????????????? ??????????? ??????, ?? ?????????????
?????, ????? ????????????? ????????????? ??????????? ?? ?????????, ??? ?? ??? ????????????? ??
?????? ????????????????? ??????????????? ?? ??? ???????, ????? ?? ??????? ????????????? ?? ??????
?????????? ?????????????????, ????? ?? ????????????? ????????????????? ????????????????????? ? ?????
???????????????? ?? ? ?? ?? ????????????? ????????????? ??????????? ????? ?? ?? ??????? ?????????
???????????????? ?? ????????????????????? ??????????? ?? ?????????, ????????????? ?? ?????????????????
???????????? (?? ? ??? ??????? ????????? ?? 17 ????????? 2009 ?, Glaxo Wellcome, C?182/08,
EU:C:2009:559, ?. 89 ? ?? 3 ????????? 2013 ?, C?282/12, Itecar, EU:C:2013:629, ?. 34 ?
???????????????? ????????? ?????????).

60 ? ??? ????????????? ????? ?? ??? ?? ?????????????????????, ?? ????????????????????? ?????????????
???????????? ? ??? ????????? ? ????? ?????????, ?? ?? ????? ?? ? ??????????? ?? ??????????? ??
???? ??????????????? ?? ????????? ??????? ? ?? ?? ????? ?? ????????? ?????, ?????????????
???????????????????? ?? ????????? ?????????, ????????????????? ?? ????????? (?? ?? ????????? ????????? ??
19 ??? 2012 ?, A, C?48/11, EU:C:2012:485, ?. 32 ? ????????????? ????????? ?????????).

61 ? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ????????????????? ??????? ?????????????????????
?????????? ??? ????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ?? ????????????????????? ?????
????????? ??????????? ?? ???????????, ??????? ??? ????????????? ?? ????????????????? ?? ????????????? ?
????? ?????????? ???????????, ?? ? ? ?????????? ????????????? ?? ??????????????????????? ?? ??????????

?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ???????????????, ?????? ?? ?????????? ??????????????
?????????????????, ? ??? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?? ??????
????????? ??????????????.

62 ??? ????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??
????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?
????????????????? ?? ???????.

63 ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????
??????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????, ?????? ?????????? ?
?????, ? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????
— ?????????????? ? ?????????????? 77/799, ?????????? ? ?????????????? 2006/98/? ? ? ?????? ?? 20
????????? 2006 ?????? (?? L 363, 2006 ?., ??? 129), ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????, ?????? ? ? ?????????????? 2011/16/? ? ? ??????
?? 15 ?????????? 2011 ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ??
????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? 77/799 (?? L 64, 2011 ?., ??? 1) — ?? ?
????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????, ??????
????????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? (????????? ?? 10 ?????????? 2011
?., Haribo Lakritzen Hans Riegel ? Österreichische Salinen, C?436/08 ? C?437/08, EU:C:2011:61,
?. 65 ? 66).

64 ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??-????????????????? ?????????? ?????? ?
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????
????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?
????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ??? ?? ??????
????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????, ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? (????????? ?? 17
????????????? 2013 ?., Welte, C?181/12, EU:C:2013:662, ?. 63 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

65 ? ?????? ?? ????? 46, ?????????? 1, ?????? ?) ?? CIRC ??????, ?? ?????? ??????
????????????????????, ????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????, ???
????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ?
????????? ?? ????? 7 ?? CIRC. ?? ?????????? ?? ????? 46, ?????????? 8 ?? CIRC ??????????
????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????
????????? ?? ? ?????????????? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ????? 46, ?????????? 1, ?????? ?) ? ?) ?? CIRC ?? ??
?????????????.

66 ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????? ?????????????? ? ????? 46, ??????????????
1 ? 8 ?? CIRC ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ??? ?????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??????, ??? ? ??????????
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????.

67 ? ?????? ?????????????? ????? 25 ?? ?????????????? ??????????????—?????, ?????????????? „????? ??
????????????????“, ??-????????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????
????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?
????????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????, ??? ? ?????? ? ? IRC.

68 ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????, ?????? ??????????????
?? ?????????????? ??????????????—?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????

?????? ??, ?? ?? ????????? ???? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ??????????,

– ??????? ?? ?? ????????? ?????????? ?????????????? ?? ???? 46, ????????? 11 ?? CIRC ??
???? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????, ????????? ??
?????????????????? ?? ?? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?????????????
????????????? ? ?????????? ? ??????, ????? ?? ???? ?? ?? ??????? ???? ?????????????????
?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ? ??????????, ?? ????? ?? ? ?????? ???? , ???
?????????????? ??????????? ??????? ?? ?????????? ???? ????????? ? ?????.

?? ??????????????? ?? ???? 64 ?????

73 ? ?????????????? ? ?????????????????????? ??????, ????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????,
?????????????? ?????????????? ???? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ???? ???? 64, ????????? 1 ????
?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ???? 63
???? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
?????? ??????? ? ?????????? ???? ??????????????, ?????????? ?? 31 ????????? 1993 ?, ??
???????? ?? ???? 64, ????????? 1 ????.

74 ????????? ???? 64, ????????? 1 ???? ??????????????? ?? ???? 63 ?? ?????????????
?????????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?????????? ?? 31 ?????????
1993 ?. ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????, ????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ??? ?????? ??????, ????????? ? ?????
????????????, ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ??????????, ??????????????????,
????????????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????? ?? ???????????????
??????.

75 ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? „????? ?????????????“, ????? ?????? ?
????????????? ? ??????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? | ?? ??????????
88/361/??? ?? ?????? ?? 24 ??? 1988 ?????? ?? ?????????? ?? ???? 67 ?? ?????????? [????,
????????? ? ?????????? ?? ?????????????] (?? L 178, 1988 ?, ??? 5; ?????????? ????????? ??
????????????? ???? , 2007 ?, ????? 10, ??? 1, ??? 10). ????? ?? ?????????????? „????? ?????????????“
? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ??,
????????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????????? ???? , ????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ??????
????? ??????, ????? ?????????????? ?????????, ? ?????????????????, ?? ????? ???? ?????????? ??
????????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????? (????????? ?? 24 ??? 2007 ?, Holböck,
C?157/05, EU:C:2007:297, ? 33 ? 34 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

76 ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ? ???? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????????
????? ?????????????? ??????????, ????? ???? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????
????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???????, ????? ?? ?? ??????????? ??? ??????????
?????? ?????????????????? ??????? ?????????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????
????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????
?? ??????????????? ?? ? ?????????? ?????? ???? (????????? ?? 24 ??? 2007 ?, Holböck, C?157/05,
EU:C:2007:297, ? 35 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

77 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????
? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???? 64, ????????? 1 ???? , ?????????
?? ???? ?????????????????? ?????, ????? ?? ?? ??????????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??? ?
?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????, ?? ? ???????, ?????
????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? (????????? ?? 13 ??????? 2012

84 ??? ?????? ?? ?????? ????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????
 ? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????
 ???? ????????????????? ?????????????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ?? ?????? ??? ??????????
 ?????????????? ?? ??????? ?? ???????????????, ????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????

???????? (?? ? ???? ?????? ??????? ?? 18 ???????? 2007 ?, A, C?101/05, EU:C:2007:804, ? 51).

85 ?????? ????? ?? ?? ???????? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??—????? ? ??—????? ??? ?? ??????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???? 64, ?????????? 1 ?????.

86 ??? ?????? ? ???? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ???? 64, ?????????? 1 ???? ?????????? ?????????? ???????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????? ? ?????????????? ?? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ???? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ? ???? 63, ?????????? 1 ???? , ??? ???????? ?? ???? ?????????????? ??? 31 ????????? 1993 ?. (????????? ?? 12 ?????????? 2006 ?, Test Claimants in the FII Group Litigation, C?446/04, EU:C:2006:774, ? 187 ? ?? 24 ??? 2007 ?, Holböck, C?157/05, EU:C:2007:297, ? 39).

87 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???? 64, ?????????? 1 ???? ?? ?????? ?????????????, ?????, ???????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????, ?????????? ??? 31 ?????????? 1993 ?, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ? ?????????????? (?? ? ???? ??????? ?????????? ?? 18 ?????????? 2007 ?, A, C?101/05, EU:C:2007:804, ? 49).

88 ???????? ??????? ?? ???????? ?? ???? ?????????????? ? ??? ?????? ?????????????, ?????????? ??????????, ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??????????????????. ? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????, ?? ??? ?????????????? ???? ?????????? ?????? ???? ?? ???? ???? ???? 64, ?????????? 1 ???? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ???, ???? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????, ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????????????. ?????????? ?????????????? ?????, ??????? ???? 31 ?????????? 1993 ?, ?? ? ???? ??????? ???? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ???? 64, ?????????? 1 ???? . ? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????, ?? ?????????? ?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ???? ?????????? (?? ? ???? ??????? ?????????? ?? 12 ?????????? 2006 ?, Test Claimants in the FII Group Litigation, C?446/04, EU:C:2006:774, ? 192 ? ?? 24 ??? 2007 ?, Holböck, C?157/05, EU:C:2007:297, ? 41).

89 ??? ???? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???? 64, ?????????? 1 ???? ? ???, ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????? ??????, ??????? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ???? 64, ?????????? 1 ?????????? ?????????? . ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???? 64, ?????????? 1 ???? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???? ??????????????????, ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ???? ?? ?????????????????? ??????????????????.

90 ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????, ?? ???? ??????? ??????? ?? ??????, ??? ? ?????????, ??? ?????? ???? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ??????? ?? ???? 64, ?????????? 1 ?????.

91 ??????? ???? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??—????? ? ??—?????, ?? ??

?? ????????? ????? ?????? ???????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ???????.

92 ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????????? ???????
????????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 64, ?????????? 1 ????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??:

— ?????????? ?? ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?
????????? ?? ?????? ? ??????, ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?
????????????? ?????????? ?? ????? 41, ?????????? 5, ????? b) ?? EBF, ? ?????????????? ??, ? ????? ?????
2009 ?, ? ?? ??????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????????????? ?????
????????????????? ? ?? ?????????? ?????? ?? ????? 42 ?? EBF ?? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????? ???????????,

— ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ????? 64, ?????????? 1 ?????, ???, ???
?????????? ?? ??????? ??? ??????? ?????????????????????? ??????? ???????, ??????? ??????????????????
?????????????????, ??? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ??? ?? ?????????????????? ?
?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ????? 64,
?????????? 1, ?????, ?????????? ??????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ????? 64,
?????????? 1 ?????, ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????? ???????, ?????????? ?? ??????????? ??
????????????????????? ??????? ??????? ???????.

?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??/?????? ? ??/??????

93 ? ??????? ? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????? ?? ??
????????????? ?????? ??????????? ?? ?????????????????????? ??—?????? ? ??—?????? ??????? ?? ?? ??????????
? ???????, ?? ?? ??????????? ??????????????? ??????? ??????? ?????? ??????????????????? ? ??????????
??????????????????, ??????????? ?????? ?????????????, ??????? ?????? ?? ??????????????, ?????? ?? ??????????????
?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????, ?????? ? ??????????? ?? ?????????????, ??????? ?????? ??
????????? ?????????? ???????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?????????????????? ?? ??
?????????????, ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????

94 ???-????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????
????????????????????? ??????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ??? ?
????????????????? ?????????? ??, ? ? ? ?????? ?? ?????????? ??????. ??? 31 ?? ?????????????? ?????????????? ??
?????????? ?? ??????????????, ??????????? ?? 23 ??? 1969 ?. (Recueil des traités des Nations unies,
??? 1155, ??? 331), ?????????? ? ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????
????????????????????, ? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????, ?????? ??????? ?? ?? ?????? ??
????????????? ? ??????? ??????????, ? ?????? ?????? ? ?????? ?? ??????????? ? ??????? ?? ??????????? (?
????? ??????? ?? ??-????????????? ?????????? ?? 25 ?????????? 2010 ?, Brita, C?386/08,
EU:C:2010:91, ?. 42 ? 43 ? ?????????????? ?????????? ???????????).

95 ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?? ??????????
?? ??? ?????? ???????, ?? ??? ?? ? ??????? ? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ???????, ?????
?????? ? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??????,
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? (????????? ?? 14 ?????????? 2006 ?, Gattoussi, C?97/05,
EU:C:2006:780, ?. 24 ? ?????????????? ?????????? ??????????). ?????? ? ?????????? ?????? ???
????????????????????? ??—??????, ?????? ? ??? ?????????????????????? ??—??????.

96 ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????????, ?????????? ??
?????? ? ?????? ?????????, ??????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????? ??????, ???????
????????? ??????? ??????, ?????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????????

???? ? ????? ?????????, ????? ??????????? ??? ????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? (? ??? ???? ?? ?-????????? ??????? ?? 27 ?????????? 2001 ?,
Gloszczuk, C?63/99, EU:C:2001:488, ?. 30, ?? 8 ??? 2003 ?, Wählergruppe Gemeinsam,
C?171/01, EU:C:2003:260, ?. 54, ?? 12 ????? 2005 ?, Simutenkov, C?265/03, EU:C:2005:213,
?. 21 ? ?? 14 ????????? 2006 ?, Gattoussi, C?97/05, EU:C:2006:780, ?. 25).

?? ??????????????? ??—?????

— ?? ?????????????? ??????????? (????? ? ?????? ??????)

97 ? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????
???? ????????? 31 ? 34 ?? ?????????????????? ??—????? ??? ?????????? ?????? ?, ??? ??? ?
????, ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ????

98 ?????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????? 91 ?? ?????????????? ???????, ?????????????? ??
?????????????????? ??—????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?
????????????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?
????????? ??????????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???????????, ?????? ??
?????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????????????? ? ? ?????????? ??? 31 ?? ??????????????
??????????????, ?? ?????? ?? ?? ??????????

99 ?? ?????????? ?? ????? 34 ?? ?????????????????? ??—????? ?????? ?? ?? ?????????????, ??
? ????????? 1 ?? ??? ???? , ????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ??????? ??
????????? ? ??? ?? ??????????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?
????? ? ??????????, ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????, ?????? ?
?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????????????

100 ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
?????????, ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????, ?? ??
?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ??????????, ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
??????, ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????????, ??? ?? ??? ?? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??
???????????? (?? ?? ?????????? ??????? ?? 27 ?????????? 2001 ?, Kondova, C?235/99,
EU:C:2001:489, ?. 34 ? ?? 27 ?????????? 2001 ?, Barkoci ? Malik, C?257/99, EU:C:2001:491, ?. 34).

101 ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ? ???
34, ????????? 1 ?? ?????????????????? ??—????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?
?????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?? ?????? ??
???? 34, ????????? 2 ?? ?????? ????????????????

102 ?????????? ??? 34, ????????? 2 ?? ?????????????? ??????????????, ?????? ??????????, ??
????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ? — ?????? ?? ??????????
????????????????? ?? ??? ?????? — ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????
????????????? ? ?????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?? ?????? ?? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ??? 34, ????????? 1 ?? ??????
????????????????? ?? ??????

103 ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? 34, ????????? 1 ?? ??????????????????
??—????? ?????? ??? ?? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????? ? ?????? ?? ??? ??????????????????
????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ? ??? 1, ????????? 1 ??

????, ????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????, ?? ????? ??????, ?
???????????? ?????, ?? ?????? ??????. ?????? ?? ?????????????????? ??—?????, ?????, ?????? ??-
???????????? ?? ????? 1, ?????????? 2 ?? ?????, ? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ??????????????, ?? ?????? ??????, ??
????????????? ?? ?????????? ?? ????? 34, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????????? ?
?????????????????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ??????????????????, ? ?? ?????? ??????,
?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?
????????????????? ? ????? 34, ?????????? 2 ?? ?????????????????? ??????????????????.

104 ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ????? 34, ?????????? 1 ?? ??????????????????
??—????? ??? ?????????? ?????? ? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??
????? ?????? ?????.

105 ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ??????????
????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ????? 34, ?????????? 1 ?? ??????????????????
??—?????.

106 ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ????? 34,
????????? 1 ?? ?????????????????????? ??—????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????
??????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ? ??????????, ?????????? ? ?????????????????? ?
????????????????? ??? ??????????????????, ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????
????????????? ? ?? ?????????? ?? ???.

107 ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ? ??????, ??? ??????
????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????, ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?????? ??
?????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? 98,72 % ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????????????? ??????????. ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? 79 ??
????????????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?
????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? „????????????? ?? ??????“.

108 ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ? ??????????
????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ????? 34, ?????????? 1 ?? ??????????????????
??—?????.

109 ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ??
???? 34, ?????????? 1 ?? ?????????????????????? ??—????? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ???
????????? ?????? ? ? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? — ??? ??????
????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????, ?????????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????,
????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????
???????????? — ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????,
????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????.

110 ?????????? ?????????????? ? ?????? 98 ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????
?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????.

— ?? ?????????? ?? ????? 34, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ??—????? (?????????, ????? ?
????? ??????)

111 ? ?????????, ?????? ? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ????? 34, ?????????? 1 ?? ??????????????????
??—?????, ??? ?????? ? ????? 89 ?? ?????? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?????? ? ??????,
?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ??????????
????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????

?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ????????????? ??????????, ??????? ??????? ??
?????????????????? ?? ???????????, ??????? ??? ?? ??????? ????????? ???????, ?? ?? ??? ?? ?????????
?????? ?????????????, ??????? ????????????????????? ????????????? ?????????? ? ??????? ??? ??
?????.

112 ????? ?? ??????????????? ? ????? 48 ?? ????????????? ???????, ????????? ??????????????
? ????????? ????????????????? ??????? ??????? ????????????????????? ??????? ????????? ??????????? ??
????????????, ??????????? ?? ???????????, ??????? ???, ?? ????????? ?? ?????????, ???????
???????????????????? ????? ??????????? ??????????? ? ????????????? ? ?????????????, ?? ?? ? ??????? ?
?????????????? ? ??????.

113 ????????????? ??????????? ??????????? ????? ?? ??????? ?????????????, ??????? ??? ??
??????????????, ?? ??????? ??????? ?????????????? ? ?????????????? ? ??????? ?????????????? ??????????,
?????????????? ??????????? ?? ???????????, ??????????? ?? ??????? ??????? ?????????, ??????????? ?? ??-
???????????????????? ??????????? ????????????? ?? ????? ?? ?????????????????, ??????????????????? ?? ??????????????
? ??????????????? ?????????????, ??????????? ?? ?????????????????? ? ??????? ??????????????? ?? ??-?????
???????????????????? ?? ?????????????????????, ??????? ??? ? ??????????????, ? ????????????? ? ??????????? ??
?????????????????? ?? ??????????? ? ????? ??????????? ??????? (?? ?? ??????????? ??????????? ?? 12
?????????? 2006 ?, Test Claimants in the FII Group Litigation, C?446/04, EU:C:2006:774, ?. 64 ?
?? 10 ??????????? 2011 ?, Haribo Lakritzen Hans Riegel ? Österreichische Salinen, C?436/08 ?
C?437/08, EU:C:2011:61, ?. 80).

114 ??????? ????????????????????? ????????????? ????????????????? ????????????????? ????????????????? ??
???????????????? ??????????? ?? ???????????, ??????????? ??? 34, ??????????? 1 ?? ?????????????????????
??—?????? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????????, ? ? ??????????? ?? ?????????????????
?? ??????????? ?? ???.

115 ??????? ??? ?? ?? ??????????? ???, ??????????? ?? ??????????? ? ??????? ??????? ??
?????????????????? ??????????????, ? ??????? ??? ?????????????????? ? ??????????? ??????????????????? ??? 89
?? ????????????????? ????????????????? ??????????????? ??????????????? ?? ????? 34, ??????????? 1 ?? ???????.

116 ??-????????, ?? ????????????? ?? ????? 89, ??????? ??? ?? ??????????????????????? ??—?????,
?????? ?????????????, ?? ??????? ??????????????? ?? ????? ????????????????????? ????? ?? ?????????????
?????????????????? ?? ??????????????? ??????????????, ??????????????????? ?? ????? ? ?? ? ?? ??????????
???????????? ????????????????????? ??????????????????? ?? ??????????????????, ? ??????? ??? ??????? ?
????????????, ??????????????? ? ?? ?? ?????????, ?? ??????????? ?? ???????????????????, ??????????????????? ?
?????????????????? ??????? ?? ??????????????? ?????????, ??????? ?? ??????? ??????????????????? ??—????? ?
?? ??????????????? ??????????????? ??????????????, ??????????????????? ??????????? ??????????????????? ?????????????????
??? ??????????????????. ??????? ???, ??????? ??????????????? ????????????????? ?????????? ? ????? 87 ??
?????????????????? ??, SECIL ????? ?? ??? ?? ??????? ??????????????, ??????? ?????????????????????
?????????????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ??????????????????? ??????????????????? ??
????????????????????.

117 ??-????????, ?? ?? ??????? ?? ????? 89, ??????? ??? ?? ??????????????????????? ??—?????,
???????????? ??????? ??? ????????????????????? ??????? ?? ??? ?? ??????????????? ??????????????????? ?? ??????? ??
????????????????? ? ??????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ?? ? ?????, ??????????? ???
?????????????????????????? ?? ??????????? ? ??????????????????? ?? ??????????????? ??????????, ??????? ?? ?? ???????,
?? ?? ?? ??????? ??? 34, ??????????? 1 ?? ??????????????????????? ??—?????? ?? ??????? ??????????????? ??
????????????, ????? 89, ??????? ??? ?? ??????? ????????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??
? ??????????????? ??????? ?? ??????? ??????????????????? ??????????? ?????????, ??????? ?? ??????????????? ??????????? ??
?????????????????????????? ?? ??????????? ? ??????????????? ?? ??????????????? ?????????????.

118 ??????? ??????? ?? ??????????? ? ????? 61 ?? ??????????????? ?????????, ????????????????????? ?

???????? ?????????????? ??????? ??????? ??????? ?????????? ????? ?????????????????? ?? ??????????
?? ????????? ?????????????, ????????????? ?? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????????
???????? ?????????? ????????????? ?? ?????????????, ??????? ????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????,
???????????????? ??-???????????? ? ?????, ??? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ??
???????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????????????, ?????? ?? ?????????????
????????????????? ?????????????????????, ? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??
?? ??????? ?????????? ??????????????

119 ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ??? ?????????,
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ????
????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????, ?????????????????????? ? ??????????
????????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 89, ?????? ?????? ??
????????????????????? ??—??????.

120 ??????, ????? 89, ?????? ????? ?? ?????????????????????? ??—?????? ?????????????, ?? ?????
????????????????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ? ???????
?????????????? ??-????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ??????????????????. ? ?????
?????????????? ?????? ? ??????????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????????? ? ??????????
????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ???
?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ?????????? ? ?????????? ? ??????????????????
????????????????????? ?????????????, ? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????????
????????????????????? ?????????????, ?????? ?? ?????????, ??????? ?????????????????????????????? ????? ?
????????????????? ?????? ??????????. ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????
?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????? 89, ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ??—??????.

121 ?????????? ?????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ?????
????????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ????? 89 ?? ?????????????????????? ??—?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????? 34, ?????????? 1 ?? ?????????? ???????????????????.

122 ? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????
????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?? ?????????? ?
????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??? ?????? ??-
????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????????????????? ?????????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ????????? ?
????????????? 77/799, ? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ? ??????????
????????????????????? ???????.

123 ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????, ?????????? ?
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ??????????
????????????????????? ? ?????? 34, ?????????? 1 ?? ?????????????????????? ??—?????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?????????????????? ???????, ? ?????????????????? ?
????????????????? ? ?????? 94 ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?
?????? ?? ?????????? ??? ? ?? ?????????? ??????????

124 ?????????? ????? 1 ?????????????????????? ??—?????, ?????? ?????????????? ?????????????? ??????
????????????? ? ?????????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ???????, ? ?????????????? ??????, ?? ??????
???????, ??? ?? ??? ??-????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ??, ??
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ??????? ?
?????????, ?????? ? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????
? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????

— ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? 46, ???????? 11
?? CIRC ?? ??? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????, ???????? ??
????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ??? ??????????
? ?????????? ? ??????, ?? ?????? ?? ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????????
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ????? — ?????????, ?? ????? ?? ? ?????? ???,
??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????.

?? ?????????????????? ??—?????

— ?? ?????????? ?????? ?? ??? 31 ?? ?????????????????? ??—????? (????? ??????)

130 ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ??????????
????? ??? 31 ?? ?????????????????? ??—????? ??? ?????????? ?????? ? ???, ??? ?? ??
????????? ??? 33 ?? ?????????????? ??????????????, ?? ??? ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ?
????????? ??????????????

131 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??? ?????????, ?? ? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ??—????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????
33 ? 34 ?? ?????, ??? ?????????????? ?????? ?????????, ?? ??? ?????, ? ?????????? ?????,
?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ??? ?????? ? ?? ???
????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ??
????????????????? ?? ??????????, ??? 31 ?? ??? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??
?? ?????? ??? ??????????????, ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ??????????????, ??????
?? ?????????????????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ?????, ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ??????????????????
?? ?? ??? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? (?? ??
????????? ?????? ?? 27 ?????????? 2001 ?, ??????, C?235/99, EU:C:2001:489, ? 34 ? ?? 27
????????? 2001 ?, Barkoci ? Malik, C?257/99, EU:C:2001:491, ? 34).

132 ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ??? 31 ?? ?????????????????? ??—?????,
????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? 33, ?????????? 1 ?? ??????
?????????????. ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?? ??? ??? 31 ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????
??? (?? ?? ?????????? ?????? ?? 18 ?????????? 2007 ?, A, C?101/05, EU:C:2007:804, ? 26).

133 ??????????????, ?? ??? 31 ?? ?????????????????? ??—????? ??? ?????????? ?????, ??
????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??? ??????????????. ?????????? ?????? ?? ??
?????????, ?? ?????????? ??? 1, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ??—????? ??????
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????, ??
????? ?????, ? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????. ?????????????? ? ??? 1, ?????????? 2 ??
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ??
?????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? 33, ?????????? 1 ?? ??????????????
?????????????, ? ?????????????????, ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ???.

134 ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??? 31 ??
????????????????? ??—????? ? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????,
????????, ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ??? 33, ?????????? 1 ?? ??? ?????????????????? ??? 31
?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????, ?????????????? ?????? ?????????? ?
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??, ?????????? ? ?????????? ??????????, ??????????????

????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????.

135 ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??? 33, ?????????? 1 ?? ??????????????
??—????? ?????? ? ?????????? ?? ??? 33, ?????????? 2 ?? ??????, ?????? ??????????, ??
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????, ?????????? ? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ???, ??? ?? ?????????????, ?????????? ? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ???, ?????? ? ?? ?????????? ?????? ?? ??????
?????????????.

136 ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??????
????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????, ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??? 33, ?????????? 2 ?? ?????????????????? ??—?????. ???
33, ?????????? 1 ?? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?? ??????
????????????? ?? ??? 31 ?? ?????? ??????????????.

137 ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ???
31 ?? ?????????????????? ??—????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????, ??:

— ??? ?????????? ?????,

— ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????, ?????? ? ?????????????? ?? ??? 33, ?????????? 2 ?? ?????????????? ??????????????, ???
????????????????? ??? 33, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ??????
????????????? ?? ??? 31 ?? ??????????????.

— ?? ?????????? ?? ??? 31 ?? ?????????????????? ??—????? (????, ?????? ? ?????? ??????)

138 ? ???, ?????? ? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????????
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? 31 ?? ?????????????????? ??—?????,
??? ?????? ? ??? 85 ?? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????, ?????????? ??????
????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????,
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???, ?? ?? ? ?????? ?????????????????? ??????????????
????????????? ? ?????? ?? ?????? ???.

139 ?????? ?? ?????????????? ? ?????? 48 ?? ?????????????? ??????, ?????????? ??????????????
? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??
?????????????, ?????????? ?? ??????????, ?????? ???, ?? ?????? ?? ?????????, ??????
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????, ?? ?? ? ??????
????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????.

140 ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??????????,
????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ???, ?? ?????????? ? ?????????? ?
????? ??????????. ?????????, ??? ??? ?????????????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??-????????????????? ?? ?????????????,
????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ? ??????
????????????? ?? ??-????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ???, ?
????????? ? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? (?? ?? ??????????
????????? ?? 12 ????????? 2006 ?, Test Claimants in the FII Group Litigation, C?446/04,
EU:C:2006:774, ?. 64 ? ?? 10 ????????? 2011 ?, Haribo Lakritzen Hans Riegel ? Österreichische

141 ?????? ?? ?? ???????, ?? ????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ???????????????, ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ???????, ?????????????? ?? ?????????? — ?????????, ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ???????, ? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?????????? ? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? (?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 12 ?????????? 2006 ?., Test Claimants in the FII Group Litigation, C-446/04, EU:C:2006:774, ? 62 ? ?? 10 ?????????? 2011 ?., Haribo Lakritzen Hans Riegel ? Österreichische Salinen, C-436/08 ? C-437/08, EU:C:2011:61, ? 84).

142 ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? 31 ?? ?????????????????? ??—?????.

143 ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????, ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? 85 ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? 31 ?? ??????.

144 ???-?????, ?? ?????????? ?? ?????? 85, ?????? ?) ?? ?????????????????? ??—?????, ?????? ??????????, ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????? ? ??????????, ?????????? ? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????, ??????? ?? ??????? ?????????????? ??—????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????. ?????? ?????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? 87 ?? ?????????????? ??, SECIL ?????? ?? ??? ?? ??????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????.

145 ??-?????, ?? ?? ?????? ?? ?????? 85, ?????? ?) ?? ?????????????????? ??—?????, ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?? ?????? ?????? 31 ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????, ?????? 85, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??????, ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????

146 ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? 61 ?? ?????????????? ???????, ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????? ??????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ?? ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????, ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??-????????? ? ?????? ?????????, ??? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????.

147 ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ??? ?????????, ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????? ??? ??? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ???????, ??????????????????

155 ??? ????? ?????????????? ??—????? ?????? ??? ? ? ?????????? ?????????? ??
 ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ???????, ??????????????????

???????? ? ????? 69—71 ?? ?????????? ??????, ?? ?????????? ? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ???? 31 ?? ?????????????? ??—?????.

156 ? ????? ?? ???? ?????? ?? ?? ??????, ?? ???? 31 ?? ?????????????? ??—?????
?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ??:

— ?????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????
?????????, ?????? ??? ? ? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ? ? ?????????????? ?? ??????????,
?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???, ?? ? ? ?????? ?????????????? ??????????
????????? ? ?????? ?? ?????? ???, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????????, ?????? ??? 31 ?? ?????????? ?????????????? ??????????,

— ?????????? ?? ??? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? ?? ?????????? ? ???? 85 ?? ?????????? ?????????????,

— ??????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? 46, ?????????? 1 ? 8 ??
CIRC ??? ? ? ? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??????, ?????????? ??
????????????????? ?? ? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ??????
?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ???, ?????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ???? — ?????????, ?? ?????
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????? ???, ?? ?? ?????????? ??? ?
????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????
?????????,

— ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???? 46, ?????????? 11 ??
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ???? ?? ??
????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ? ??????,
??? ?????? ?? ???? ?? ? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ??
????????? ?????????? ? ?????? — ?????????, ?? ?????? ? ? ?????? ???, ??? ??????????????
????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ??????.

?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? 63—65 ??? ? ?? ?????????????????? ??—????? ?
??—????? ?? ?????????? ??????????????

157 ????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??????, ??????? ?? ?? ???????
????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? 46, ?????????? 1 ? 8 ?? CIRC ??? ? ? ?
????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????,
?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ???, ?????? ?????????????? ??
????????? ?????????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?
????????? ???, ?? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ??????????.

158 ??? ???, ??? ??-????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????—????? ?????????
?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ???, ?????
?? ??????? ?? ?????????? ?????? — ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????????
????????? ? ?????? ???, ??????????, ?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ? ??????????
????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????,
????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????

???????????? ?? ???? 63 ???? ???????????.

159 ??? ???? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ???? 64, ?????????? 1 ???? , ??? ???? ?????????????????? ??—?????, ???? 34, ?????????? 1 ?? ?????? ??? ?????????? ?????, ?? ????????? ? ?????? ?????? ???? ???????????????? ? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????? ?????????????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ???? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? , ?? ? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ???? . ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? , ?????????? , ?????????? 34, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ??—????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??????. ??? ? ?????? ?????????????????? ?? ???? ?????????????????, ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? — ??????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ???? , ?????????????, ?????????????? ?? ?? ?????????? ???? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????.

160 ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????????? ??—????? ?????? ?? ? ??????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???? 64, ?????????? 1 ???? , ?? ?????????? ?? ???? ??????????????????, ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ???? ?? ?????????????????? ?????????? ??????.

161 ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ???? ? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? , ?? ?????????? 63 ???? ? 65 ???? , ???? ? ???? 34, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ??—????? ? ???? 31 ?? ?????????????????? ??—????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ???? 46, ?????????? 11 ?? CIRC, ?????? ???? ?????????????? ? ?????????? ? ??????, ??? ?????? ?? ???? ?? ?? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ? ? ?????? — ??????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ???? , ???? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ???? ?????????? ? ??????.

162 ??? ???? ?????????? ?????? ?????????????????, ?????????? ? ?????? 87—90 ? mutatis mutandis ? ?????? 160 ?? ?????????????? ??????, ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ???? 64, ?????????? 1 ???? , ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ??-????? ?????????????.

163 ? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ?? ???? 63 ???? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????, ??? ?????????, ?????????? ?? ?????? ???? ?? ?????? ?????????? — ?????? ???? , ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? — ?????? ???? , ?? ?????????? — ?????????????????? ???? (?? . ?????????? ?? 10 ?????????? 2011 ?., Haribo Lakritzen Hans Riegel ? Österreichische Salinen, C?436/08 ? C?437/08, EU:C:2011:61, ? . 60 ? ?? 13 ????????? 2012 ?., Test Claimants in the FII Group Litigation, C?35/11, EU:C:2012:707, ? . 38).

164 ?? ?????????? ?????????? ???? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ???? ???? , ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? (?? . ?????????? ?? 15 ?????????? 2011 ?., Accor, C?310/09, EU:C:2011:581, ? . 71 ? ?????????????)

?????? ???????).

165 ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????, ?????? ?
?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????, ?? ?????? ?? ??????????, ??? ?????
????????????? ?????? ? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ????? ?????? ???
?????? ?????? (??, ??????? ?? 6 ?????????? 2011 ?, Lady & Kid ? ??, C?398/09,
EU:C:2011:540, ? 18 ? ?? 15 ?????????? 2011 ?, Accor, C?310/09, EU:C:2011:581, ? 72 ? 74).

166 ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????, ?????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?? ?????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????, ?? ? ?????, ?????????? ?? ?????
????????? ??? ?????????? ?? ??? ? ?????? ?????? ? ??? (??, ??????? ?? 15 ?????????? 2014 ?,
Nicula, C?331/13, EU:C:2014:2285, ? 28 ? ?????????? ??????? ?????????).

167 ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ??????, ??????? ?
?????????? ?? ??????? 63 ????? ? 65 ?????, ?????? ? ?? ????? 34 ?? ?????????????????? ??—?????
? ????? 31 ?? ?????????????????? ??—?????

168 ??????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ???, ????? SECIL ? ???????, ?
????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ????? 46, ?????????? 1, ????? 46, ?????????? 8
??? ????? 46, ?????????? 11 ?? CIRC, ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ? ?????????
????????????????? ??????????????, ?????????????? ?? Ciments de Gabès ? Ciments de Sibline, ???
????????? ?? ??????????, ??????????? ? ???????????.

169 ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? 63—65 ??? ?
?? ?????????????????? ??—????? ? ??—????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ??:

— ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????
????????????? ? ?????? ???, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? — ??????????, ?? ?????
????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ???, ??????????, ?????????????? ?? ??
????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ??????????, ??????? 63 ????? ? 65 ?????, ?????? ? ??? 34, ?????????? 1 ??
????????????????? ??—????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ??? ?????????
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????
????????? ??? 46, ?????????? 1 ??? ????? 46, ?????????? 8 ?? CIRC, ??? ??????????????????
????????????? ?? ????? ? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ????? 64, ?????????? 1 ???,

— ??????? 63 ????? ? 65 ?????, ?????? ? ??? 34, ?????????? 1 ?? ??????????????????
??—????? ? ??? 31 ?? ?????????????????? ??—????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????????? ????? 46, ?????????? 11 ?? CIRC, ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?
??????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????
????????? ?? ??????? ?????????? ? ?????? ? ? ?????? — ??????????, ?? ?????? ??? ??????????
?? ?????? ???, ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????? ? ?????,
??? ?????????????????? ?????????? ?? ????? ? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ????? 64, ??????????
1 ???,

— ??????, ??????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????, ?????? ?? ?? ?????? ? ?????? ??
????????????????????????? ???.

?? ?????????? ?????????

170 ? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ???????????
???? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
???????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (???? ??????) ?????:

1) ???????? 63 ????? ? 65 ????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??:

– ??????????, ?????????????? ? ??????????????, ?????? ?????????? ?????????????? ??
?????????????, ?????????????? ?????????????? ? ?????? ? ? ??????, ?????? ?? ?? ??????? ?? ????? 63
?????, ?? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ???????
????????? ???????, ??????????? ?? ??????? ???????, ?????? ?????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ?????
? ??????????, ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????
????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????,

– ??????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ??????????
?????? ??????????????, ??????? ?????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?????????? ??? ??????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????????????????, ?????? ? ??????????? ?? ??????????????,
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????????, ???????
????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????,
????????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?????? ?????????????? ??????? ?
????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ????? 63 ?????,

– ?????????? ?? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??????????????? ?? ?????????????? ???????
?? ?????????????? ?????????????? ??????????? ????? 46, ????????????? 1 ? 8 ?? Código do Imposto
sobre o Rendimento das Pessoas Coletivas (????????? ?? ?????????????????? ?????????????
?????????????) ? ??????????????? ??, ? ?????? ????? 2009 ?, ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????
????????????????? ?? ??? ??????????, ??????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ??????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????
?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ??????? ??????, ??????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????????????
????? ?????????????? ?????????????? ? ??????? ?????, ?? ?? ??????????? ?????? ? ??????????????
????????????? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ??????????????

– ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????? ?? ????? 46, ??????????? 11 ??
?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ? ?????????????????? ?? ??????????, ??
????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????, ?????????? ??
????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ???
????????????????? ??????????????? ? ?????????????? ? ???????, ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????
????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????, ??
?????? ?? ? ??????? ?????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ?????
????????? ? ??????.

2) ????? 64, ??????????? 1 ????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??:

– ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ? ??????, ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????? ??????????? ?? ????? 41, ?????????? 5, ?????? b)
?? Estatuto dos Benefícios Fiscais (????????????????? ?? ?????????????? ??????????????), ?
????????????????? ??, ? ?????? ????? 2009 ?, ? ?? ??????? ?? ?????????????????? ? ??????????? ??
????????????????? ??????? ? ??????????????? ?????? ?????????????????? ? ?? ?????????? ?????? ?? ????? 42
?? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ??????????????????

?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ????? ?? ????????? ??????????
?? ???????????, ??????? ?? ??????????? ? ??? ????? ????????? ??????????,

— ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? 64, ????????? 1 ????, ???,
??? ????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??????, ??????
?????????????? ??????????????, ??? ?????????? ?????????????? ?? ???????????, ??? ??
?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????
?????????? ?? ??? 64, ????????? 1, ??? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????????????? ??
????????????? ?? ??? 64, ????????? 1 ????, ?????? ??????????? ?? ?????????? ??????
?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????,
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??????

3) ??? 34, ????????? 1 ?? ???-????????????????????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????, ?? ???
??????, ? ?????????? ??????, ?? ?????? ??????, ?????????? ? ?????????? ?? 17 ??? 1995 ?.
? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ? ?????????? ? ????????? 98/238/??, ??? ?? ?????? ? ?????????? ?? 26 ??????
1998 ?., ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?:

— ??? ?????????? ?????? ? ? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
— ??? ?????? ???????????, ?????? ??? ?? ?????????????, ?????????? ?? ??????????,
?????? ??? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ? ?????????? ?
????????????????? ?????????????? ?????????? — ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????,

— ?????? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????
????? ??????????, ?????? ??? ?? ?????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ??
????????????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ?? ?? ? ??????
????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?? ??????, ??????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ??? 34, ????????? 1 ??
????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????, ? ?
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??????,

— ??? 89 ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???
????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????,

— ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? 46,
???????????? 1 ? 8 ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??,
? ??? 2009 ?., ??? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ???
????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????
????????, ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????
????????????????? ?????????????? ? ?????? ???, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????
?? ?????????? ????? — ??????????, ?? ?????? ?????????????????????? ??? ??????????
????????????? ? ?????? ???, ?? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????????,

— ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? 46,
???????? 11 ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??
????????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????,
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????,
????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ? ??????, ?? ?????? ?? ??? ?? ?? ?????????
????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?
????? — ??????????, ?? ?????? ?? ? ?????? ???, ??? ?????????????????? ??????????????

5) ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????????????
 ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? 63—65 ????, ?? ???-?????????????????????
 ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ??????? ?????????
 ??????, ?? ??? ?????, ? ?????????? ??????, ?? ????? ??????, ? ?? ???-
 ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ????????? ?

???????? ??????? ??????, ?? ????? ??????, ? ?????????? ?????, ?? ????? ??????:

— ?????? ????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????
???????????? ? ?????? ????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? — ??????????, ??
????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ????, ??????????,
?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ??????? 63 ??? ? 65 ???,
????? ? ??? 34, ????????? 1 ?? ???-????????????????????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????, ?? ???
?????, ? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????
????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? 46, ????????? 1 ??? ??? 46,
???????? 8 ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ??????????? ??, ?
???? ??? 2009 ?, ????? ? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?? ?
?????? ?? ??? 64, ????????? 1 ???,

— ??????? 63 ??? ? 65 ???, ?????? ? ??? 34, ????????? 1 ?? ???-
????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?
????????? ?????????? ??????, ?? ??? ??????, ? ?????????? ?????, ?? ?????? ??????, ?
???? 31 ?? ???-????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????
????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????, ?? ??? ??????, ? ??????????
?????, ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????? ??? 46, ????????? 11 ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????, ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ? ??????, ??
????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ? ? ?????? — ??????????, ?? ?????? ???
????????????? ?? ??????? ???, ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ???
????????? ? ?????, ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ? ??? ??????????? ?? ?
?????? ?? ??? 64, ????????? 1 ???,

— ??????, ??????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????, ??????? ?? ?? ?????? ?
????? ?? ?????????????????????????? ???.

????????

* ??? ? ? ??????????????????: ?????????????.